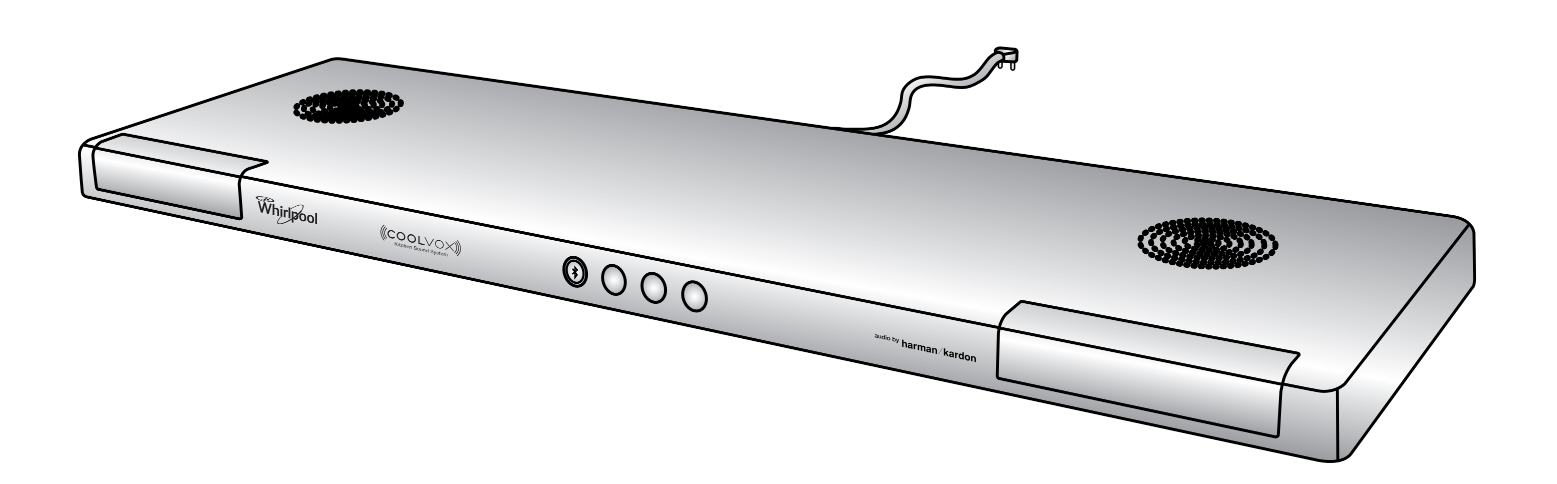




audio by harman/kardon®

Quick Start Guide / Guide de démarrage rapide



W10687103A

COOLVOX™ KITCHEN SOUND SYSTEM SAFETY

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word “DANGER” or “WARNING.” These words mean:

⚠DANGER	**You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.**
⚠WARNING	**You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.**

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

State of California Proposition 65 Warnings:

WARNING: This product contains one or more chemicals known to the State of California to cause cancer.

WARNING: This product contains one or more chemicals known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm.

UL Certificate Number - 14-111498

SOUND SYSTEM OVERVIEW



A. Status LED

Amber - Standby Mode

Blinking Blue - Pairing Mode

Solid Blue - Connected

B. Power/Pair

C. Volume

- Designed for the top of the refrigerator; low profile to fit underneath cabinets, reducing countertop clutter.
- Angled speakers fill the kitchen with sound.
- Intelligent equalization (EQ) technology: Digital signal processing (DSP) to optimize system dynamics and bass impact.
- Bi-amplification: the woofers and mid-range to high-range speakers are independently driven by digital Class D amplifiers for exceptional richness and clarity of sound.
- Advanced transducers: Specially designed woofers produce extended bass performance with minimal distortion. Mid-range to high-range speakers project musical details over a wide listening area.
- Seamless Bluetooth®† connectivity and NFC pairing option for Androids.
- Drivers: Four mid-range to high-range speakers and two woofers
- Power: mid-range to high-range: 4 x 6 watts @ 1% THD
- Woofers: 2 x 10 watts @ 1% THD
- Frequency response: 70Hz – 20kHz
- Interface: Bluetooth®A2DP music streaming
- Power supply input voltage: 100 – 240V AC, 50-60 Hz
- Dimensions: 29" x 8½" x 1½" (737 mm x 216 mm x 38 mm)
- Weight: 4.3 lb (1.95 kg)

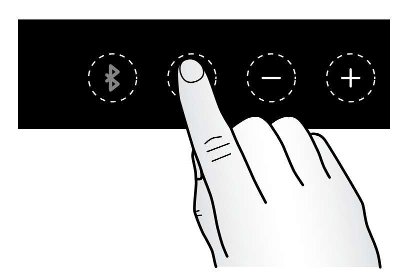
†®BLUETOOTH is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

SET UP AND OPERATION

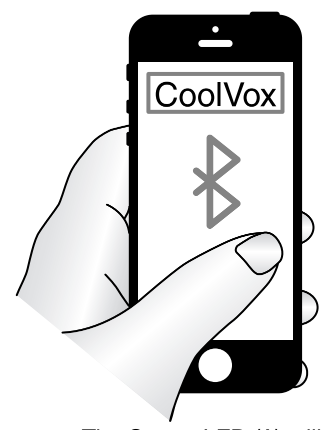
1. Remove the CoolVox™ kitchen sound system from its packaging and remove all film.
2. Place the sound system on top of the refrigerator with the front edge aligned with the front of the refrigerator cabinet.
3. Plug the power cord into the wall outlet. The status LED (A) will glow amber.
4. Pair and Play.

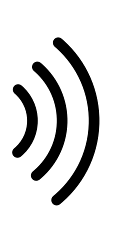
   The sound system pairs easily with your smart phone, tablet, or other Bluetooth device. It has a range of approximately 30 ft (9 m), so you can enjoy the sound you want without wires.

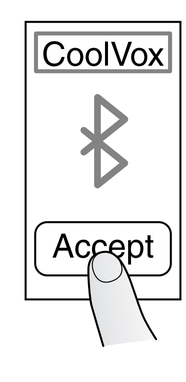
   - Press and release the Power/Pair button (B) on the control panel. The Status LED (A) will flash blue.



   - Select the CoolVox™ kitchen sound system from your device.







   - The Status LED (A) will glow solid blue when the sound system is properly paired with your Bluetooth device.
   - You are now ready to play your music through CoolVox. Use the controls of your Bluetooth-enabled device to start, stop, or pause the audio.

NOTES:

- If another device is already paired with the CoolVox™ sound system, press and hold the Power/Pair button (B) on the control panel for 3 seconds to cancel the existing pairing. Then, re-pair with different device by performing Step 4.
- The CoolVox™ sound system will remember the six devices most recently used, so it is even simpler to reconnect.

TROUBLESHOOTING

Operation

PROBLEM	POSSIBLE CAUSES	SOLUTIONS
The CoolVox™ sound system will not operate There is no sound coming from the CoolVox sound system, and status LED is not lit.	Power cord not plugged into wall outlet	Check electrical supply. Plug the power cord's 2-pronged plug into a wall outlet. The Status LED (A) will glow amber if power is present.
	Switch controlling wall outlet is turned off	Move wall outlet switch to ON position
	Fuse blown or circuit breaker tripped	Reset a tripped circuit breaker. Replace any blown fuses. **NOTE:** If problems continue, contact an electrician.
	Mobile Device is not Bluetooth paired	Pair the BlueTooth source. See "Set Up and Operation." The CoolVox™ sound system is available for pairing when the Status LED (A) flashes blue. Pairing is accomplished when the Status LED glows constant blue.
	Mobile Device is not sending audio	Consult User's Manual for phone or tablet
Interference with radio and/or television reception	Determine whether or not CoolVox™ sound system is causing the interference by turning it off and then back on. If the interference stops and then resumes, try to correct the interference by one or more of these measures.	■ Reorient or relocate receiving antenna. ■ Increase the separation between the CoolVox™ sound system and the receiver ■ Connect the CoolVox™ sound system into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. ■ Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for assistance.

Bluetooth

PROBLEM	POSSIBLE CAUSES	SOLUTIONS
Bluetooth Not Paired Mobile device does not list CoolVox™ sound system as a Bluetooth music source.	There is no power to CoolVox™ sound system.	Check electrical supply. Plug the power cord's 2-pronged plug into a wall outlet. The Status LED (A) will glow (amber or blue) if power is present.
	Mobile device is not Bluetooth compatible	Obtain audio source material from a Bluetooth compatible device
	Mobile device's Bluetooth feature is not enabled	Enable Bluetooth feature using menus on mobile device. **NOTE:** Many mobile devices ship with the Bluetooth feature disabled to improve battery life.
	CoolVox™ sound system is currently paired with another (muted) Bluetooth music source. This is indicated by the Status LED (A) glowing constant blue.	Cancel any existing pairing by initiating a re-pairing session. Press and hold the CoolVox sound system Power/Pair button (B) for 3 seconds. The Status LED (A) will change from constant blue (paired) to flashing blue (unpaired and available to be paired). While Status LED flashes blue, CoolVox™ sound system is available for pairing with new mobile device. When new pairing is accomplished, the Status LED returns to constant blue. **NOTE:** The Status LED (A) glows amber when the CoolVox™ sound system is in standby mode.
Bluetooth pairing is intermittent; audio "cuts out" sporadically	Mobile device too far away, or signal is blocked	Move mobile device closer to CoolVox™ sound system. Line-of-sight pairing range is at least 30 ft (9 m) without walls or windows.
Mobile device instructs me to enter a Bluetooth passcode		Enter passcode **0000** on mobile device if requested. The CoolVox™ sound system Status LED (A) will flash blue when re-pairing can be attempted.

Miscellaneous

PROBLEM	POSSIBLE CAUSES	SOLUTIONS
Cannot find 3.5 mm audio input jack	Not available	The CoolVox™ sound system does not offer auxiliary audio input; Bluetooth audio sources only
Cannot charge mobile device from CoolVox™ sound system	No USB jack or docking port	The CoolVox™ sound system does not offer a USB port or any provision for charging or powering mobile devices.
Volume too high or low	Adjust volume levels on CoolVox™ sound system or mobile device.	Use Volume (+) and (-) buttons (C) on the CoolVox™ sound system control panel or the volume settings on mobile device. **NOTE:** Volume changes via CoolVox™ sound system control panel are echoed back to Bluetooth mobile device.
Cannot adjust bass and treble	There are no tone setting provisions within CoolVox™ sound system.	Equalization must be adjusted via settings on mobile device.

WHIRLPOOL CORPORATION REFRIGERATION ACCESSORY LIMITED WARRANTY

ONE YEAR LIMITED WARRANTY

For one year from the date of this purchase, when the Refrigerator Accessory is installed, operated, and maintained according to instructions attached to or furnished with this product, Whirlpool Corporation or Whirlpool Canada LP (hereafter "Whirlpool") will, at its sole option, deliver factory specified replacement parts to correct defects in materials or workmanship or replace the product. If replaced, your product will be covered by the remaining one year limited warranty of the original unit.

YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THE LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR OR REPLACEMENT AT OUR DISCRETION AS PROVIDED HEREIN. This limited warranty is valid in the United States and Canada and applies only when the the Refrigerator Accessory is used in the country in which it was purchased. This limited warranty is effective from the date of the original consumer purchase. Proof of original purchase date is required to obtain factory specified replacement parts or product replacement under this limited warranty.

ITEMS EXCLUDED FROM WARRANTY

This warranty does not cover:

1. In-home service calls to correct the installation of your Refrigerator Accessory, to instruct you how to use your product, to replace or repair house fuses, reset circuit breakers or to correct house wiring or plumbing.
2. Service calls to repair or replace light bulbs. Consumable parts are excluded from warranty coverage.
3. Factory specified replacement parts or product replacement when your Refrigerator Accessory is used for other than normal, single-family household use or when it is used in a manner contrary to published user or operator instructions and/or installation instructions.
4. Damage resulting from accident, alteration, misuse, abuse, fire, flood, acts of God, improper installation, installation not in accordance with electrical or plumbing codes, or use of consumables or cleaning products not approved by Whirlpool Corporation.
5. Cosmetic damage, including scratches, dents, chips or other damage to the finish of your Refrigerator Accessory, unless such damage results from defects in materials or workmanship and is reported to Whirlpool within 30 days from the date of purchase.
6. Factory specified parts or product replacement resulting from unauthorized modifications made to the product.
7. Refrigerator Accessories with original model/serial numbers that have been removed, altered or cannot be easily determined. This warranty is void if the factory applied serial number has been altered or removed from your appliance.

The cost of repair or replacement under these excluded circumstances shall be borne by the customer.

If you reside in the United States or Canada and need to submit a request for warranty service:

1. Customers in the U.S.A. should call our service office at 1-800-253-1301, from 8:00 a.m. to 8:00 p.m., Monday through Friday, Eastern Standard Time. Customers in Canada should call our service office at 1-800-807-6777, from 8:00 a.m. to 6:30 p.m., Monday through Friday, Eastern Standard Time
2. Give the consultant your model, serial number, and shipping address (no P.O. Box numbers, please).
3. The consultant will advise whether the Refrigerator Accessory qualifies for factory specified replacement parts or product replacement.
4. You may be directed to forward the product to a Whirlpool designated service center. You are responsible for insurance and freight to the designated service center. Please include your name and address on a piece of paper, along with proof of purchase (register receipt, charge slip, etc.). The product should be properly packaged to avoid damage in transit, as we will not be responsible for any such damage.
5. Whirlpool will return the specified unit or, at our option, an identical or comparable Refrigerator Accessory, or factory specified replacement parts, to your door free of charge.

DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES

IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY LIMITED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR LIMITED WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO 1 YEAR OR THE SHORTEST PERIOD ALLOWED BY LAW. Some states and provinces do not allow limitations on the duration of implied warranties of merchantability or fitness, so this limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state or province to province.

LIMITATION OF REMEDIES; EXCLUSION OF INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES

YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR OR REPLACEMENT AT OUR DISCRETION AS PROVIDED HEREIN. WHIRLPOOL SHALL NOT BE RESPONSIBLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states and provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so these limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state or province to province.

Outside the 50 United States and Canada, this warranty does not apply. Contact your authorized Whirlpool dealer to determine if another warranty applies.

If you need service, first see the "Troubleshooting" section of the Use & Care Guide. Additional help can be found by checking the "Assistance or Service" section or by calling Whirlpool. In the U.S.A. call **1-800-253-1301**. In Canada call **1-800-807-6777**.

3/14

SÉCURITÉ DU SYSTÈME AUDIO DE CUISINE COOLVOX™

Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.



Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

⚠DANGER — **Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.**

⚠AVERTISSEMENT — **Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.**

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

Avertissements de la proposition 65 de l'État de Californie :

AVERTISSEMENT : Ce produit contient au moins un produit chimique connu par l'État de Californie pour être à l'origine de cancers.

AVERTISSEMENT : Ce produit contient au moins un produit chimique connu par l'État de Californie pour être à l'origine de malformations et autres déficiences de naissance.

Numéro de certification UL - 14-111498

PRÉSENTATION DU SYSTÈME AUDIO



A. Témoin d'état à DEL
Orange : mode veille
Bleu clignotant : mode couplage
Bleu fixe : connecté

B. Témoin d'alimentation /couplage

C. Réglage du volume

- Conçu pour être posé au-dessus du réfrigérateur; faible épaisseur permettant de l'insérer sous les placards, évitant ainsi d'occuper la surface du plan de travail.
- Haut-parleurs inclinés pour diffuser le son dans toute la cuisine.
- Technologie d'égalisation intelligente : traitement numérique du signal (DSP) pour optimiser la restitution dynamique du système et l'impact des graves.
- Double amplification : les haut-parleurs de graves et les haut-parleurs de fréquences moyennes et aiguës sont pilotés indépendamment par les amplificateurs numériques de classe D, qui apportent une richesse et une clarté sonores exceptionnelles.
- Transducteurs sophistiqués : les haut-parleurs de graves spécialement étudiés enrichissent la restitution des graves avec une distorsion minimale. Les haut-parleurs de fréquences moyennes et aiguës projettent les détails audio dans une vaste zone d'écoute.
- Connectivité Bluetooth®† transparente et option d'association en champ proche (NFC) pour les appareils sous Android.
- Haut-parleurs : quatre haut-parleurs de fréquences moyennes à aiguës et deux haut-parleurs de graves
- Puissance : moyen-aigu : 4 x 6 W, taux de distorsion (THD) 1 %;
- Graves : 2 x 10 W, taux de distorsion (THD) 1 %;
- Réponse en fréquence : 70 Hz à 20 kHz
- Interface : flux de diffusion audio Bluetooth® A2DP
- Tension d'alimentation : 100 à 240 VCA, 50-60 Hz
- Encombrement : 29" x 8 -1/2" x 1-1/2" (737 mm x 216 mm x 38 mm)
- Poids : 4,3 lb (1,95 kg)

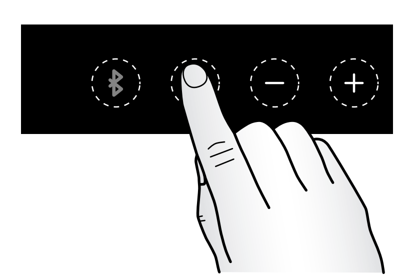
†®BLUETOOTH est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc.

INSTALLATION ET MODE D'EMPLOI

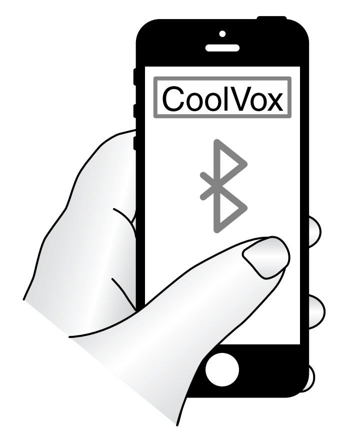
1. Sortir le système audio de cuisine CoolVox™ de son emballage et retirer toutes les pellicules de protection.
2. Placer le système audio au-dessus du réfrigérateur, face avant à l'aplomb de la paroi avant du réfrigérateur.
3. Brancher le cordon électrique à la prise murale. Le témoin d'état à DEL (A) s'allume en orange.
4. Le coupler à un autre appareil compatible et lancer la lecture.

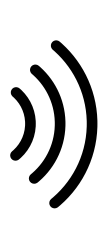
   Le système audio se couple facilement à un smartphone, une tablette ou tout autre appareil compatible Bluetooth. Sa portée d'environ 30 pieds (9 m) permet de diffuser la musique sans câblage.

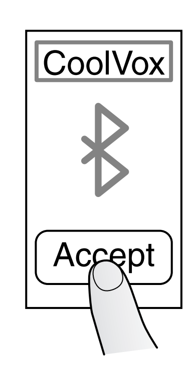
   - Appuyer sur le bouton Power/Pair (témoin d'alimentation/couplage) (B) sur le panneau de commande. Le témoin d'état à DEL (A) clignote en bleu.



   - Sélectionner le système audio de cuisine CoolVox™ sur le terminal couplé.







   - Une fois le système audio correctement couplé au terminal Bluetooth, le témoin d'état à DEL (A) s'allume en bleu fixe.
   - CoolVox peut alors diffuser la musique du terminal. Pour lire, arrêter ou suspendre l'audio, utiliser les commandes du terminal Bluetooth.

REMARQUES :

- Si le système audio CoolVox™ est déjà couplé à un autre terminal, appuyer sur le bouton Power/Pair (témoin d'alimentation/couplage) (B) sur le panneau de commande et le maintenir enfoncé pendant 3 secondes pour annuler le couplage existant. Ensuite, coupler l'autre terminal conformément à l'étape 4.
- Pour simplifier la reconnexion, le système audio CoolVox™ mémorise les six derniers terminaux couplés.

DÉPANNAGE

Utilisation

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
Le système audio CoolVox™ ne fonctionne pas Le système audio CoolVox n'émet aucun son et le témoin d'état à DEL ne s'allume pas.	Cordon d'alimentation non raccordé à une prise murale	Inspecter l'alimentation électrique. Brancher la prise à 2 broches du cordon d'alimentation dans une prise murale. Le témoin d'état à DEL (A) s'allume en orange lorsque le système est alimenté.
	L'interrupteur de coupure de la prise murale est en position fermée	Placer l'interrupteur de la prise murale en position ouverte
	Fusible grillé ou disjoncteur ouvert	Réarmer le disjoncteur déclenché. Remplacer tout fusible grillé. **REMARQUE :** Si le problème persiste, appeler un électricien.
	Terminal mobile non couplé par Bluetooth	Coupler le système à la source Bluetooth. Voir la section "Installation et mode d'emploi". Le système audio CoolVox™ est prêt au couplage lorsque le témoin d'état à DEL (A) clignote en bleu. Le couplage est fonctionnel lorsque le témoin d'état à DEL est allumé en bleu fixe.
	Le terminal mobile ne transmet aucun son	Consulter le manuel d'utilisation du téléphone ou de la tablette

Bluetooth

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
Absence de couplage Bluetooth Le terminal mobile ne repère pas le système audio CoolVox™ comme source de musique Bluetooth.	Le système audio CoolVox™ n'est pas alimenté.	Inspecter l'alimentation électrique. Brancher la prise à 2 broches du cordon d'alimentation dans une prise murale. Le témoin d'état à DEL (A) s'allume en orange ou bleu lorsque le système est alimenté.
	Terminal mobile non compatible Bluetooth	Utiliser un terminal compatible Bluetooth qui possède du contenu audio source
	Fonction Bluetooth du terminal mobile désactivée	Activer la fonction Bluetooth dans les menus du terminal mobile. **REMARQUE :** Sur de nombreux terminaux mobiles, la fonction Bluetooth est désactivée par défaut pour prolonger l'autonomie de la batterie.
	Le système audio CoolVox™ est actuellement couplé à une autre source de musique Bluetooth dont le volume est réglé à zéro (sourdine). Ce couplage est indiqué par la couleur bleue fixe du témoin d'état à DEL (A).	Annuler le couplage existant en réeffectuant un couplage. Appuyer sur le bouton Power/Pair (témoin d'alimentation/couplage) (B) et le maintenir enfoncé pendant 3 secondes. Le témoin d'état à DEL (A) passe du bleu fixe (couplage fonctionnel) au bleu clignotant (non couplé et prêt au couplage). Tant que le témoin d'état à DEL clignote en bleu, le système audio CoolVox™ est prêt au couplage avec un nouveau terminal mobile. Lorsque le nouveau couplage est réalisé, le témoin d'état à DEL repasse au bleu fixe. **REMARQUE :** Le témoin d'état à DEL (A) est allumé en orange lorsque le système audio CoolVox™ est en mode veille.
Couplage Bluetooth par intermittence, le son "coupe" de temps à autre	Terminal mobile trop éloigné ou signal bloqué	Placer le terminal mobile plus près du système audio CoolVox™. La portée du couplage est d'au moins 30 pieds (9 m) en ligne droite sans obstacles (en l'absence de parois ou de vitres).
Le terminal mobile demande un mot de passe Bluetooth		Saisir le mot de passe **0000** sur le terminal mobile en cas de demande. Le témoin d'état à DEL (A) du système audio CoolVox™ clignote en bleu lorsqu'un nouveau couplage est possible.

Divers

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
Fiche audio de 3,5 mm introuvable	Non disponible	Le système audio CoolVox™ ne possède pas d'entrée audio auxiliaire et n'accepte que les sources audio Bluetooth.
Impossible de charger le terminal mobile depuis le système audio CoolVox™	Absence de port USB ou de station d'accueil	Le système audio CoolVox™ ne possède pas de port USB ou autre interface de charge ou d'alimentation de terminal mobile.
Volume trop élevé ou trop bas	Régler le volume sur le système audio CoolVox™ ou le terminal mobile	Utiliser les boutons de réglage du volume (+) et (-) (C) sur le panneau de commande du système audio CoolVox™ ou les commandes de réglage du volume sur le terminal mobile. **REMARQUE :** Le réglage du volume sur le système audio CoolVox™ est transmis et appliqué au terminal mobile Bluetooth.
Impossible de régler les graves et les aigus	Le système audio CoolVox™ ne possède pas de fonction de réglage des graves/aigus.	L'égalisation doit être réglée au moyen des paramètres du terminal mobile.

GARANTIE LIMITÉE DES ACCESSOIRES DE RÉFRIGÉRATION DE WHIRLPOOL CORPORATION

GARANTIE LIMITÉE DE UN AN

Pendant un an à compter de la date d'achat, lorsque cet accessoire pour réfrigérateur est installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes à ou fournies avec ce produit, Whirlpool Corporation ou Whirlpool Canada LP (ci-après désignées sous le nom de "Whirlpool") choisira à sa seule discrétion de fournir les pièces de rechange spécifiées par l'usine pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication, ou de remplacer le produit. S'il est remplacé, l'appareil restera sous garantie pendant la durée restant à courir de la garantie limitée d'un an sur le produit d'origine.

LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE EN LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DE L'APPAREIL TEL QUE PRÉVU PAR LA PRÉSENTE, ET CE À NOTRE SEULE DISCRÉTION. Cette garantie limitée est valable uniquement aux États-Unis et au Canada et s'applique exclusivement lorsque l'accessoire pour réfrigérateur est utilisé dans le pays où il a été acheté. La présente garantie limitée est valable à compter de la date d'achat initial par le consommateur. Une preuve de la date d'achat initial est exigée pour obtenir des pièces de rechange spécifiées par l'usine ou un appareil de remplacement dans le cadre de la présente garantie limitée.

ÉLÉMENTS EXCLUS DE LA GARANTIE

La présente garantie ne couvre pas :

1. Les interventions de dépannage pour rectifier l'installation de l'accessoire pour réfrigérateur, montrer à l'utilisateur comment utiliser le produit, remplacer ou réparer des fusibles du domicile, réenclencher les disjoncteurs ou rectifier le câblage ou la plomberie du domicile.
2. Les interventions de dépannage pour réparer ou remplacer des ampoules électriques. Les pièces consomptibles ne sont pas couvertes par la garantie.
3. Le remplacement du produit ou les pièces spécifiées par l'usine lorsque l'accessoire pour réfrigérateur est utilisé à des fins autres qu'un usage domestique unifamilial normal ou lorsque les instructions d'installation et/ou les instructions de l'opérateur et (ou) de l'utilisateur fournies ne sont pas respectées.
4. Les dommages imputables à : accident, modification, usage impropre ou abusif, incendie, inondation, actes de Dieu, installation fautive ou installation non conforme aux codes d'électricité ou de plomberie ou l'utilisation de pièces consomptibles ou de produits de nettoyage non approuvés par Whirlpool Corporation.
5. Les défauts d'esthétique, notamment les éraflures, traces de choc, fissures ou tout autre dommage subi par l'accessoire pour réfrigérateur, à moins que ces dommages ne résultent de vices de matériaux ou de fabrication et ne soient signalés à Whirlpool dans les 30 jours suivant la date d'achat.
6. Les pièces spécifiées par l'usine ou le remplacement du produit résultant d'une modification non autorisée apportée au produit.
7. Les accessoires de réfrigération dont les numéros de série et de modèle originaux ont été enlevés, modifiés ou ne peuvent pas être facilement identifiés. Cette garantie est nulle si le numéro de série fourni par l'usine a été modifié ou retiré de l'appareil.

Le coût d'une réparation ou d'un remplacement dans le cadre de ces circonstances exclues est à la charge du client.

Si vous résidez aux États-Unis ou au Canada et que vous devez soumettre une demande de dépannage dans le cadre de la garantie :

1. Les clients résidant aux É.-U. doivent contacter notre service à la clientèle au 1-800-253-1301, de 8 h à 20 h, du lundi au vendredi, heure normale de l'Est. Les clients résidant au Canada doivent contacter notre service à la clientèle au 1-800-807-6777, de 8 h à 18 h 30, du lundi au vendredi, heure normale de l'Est.
2. Fournir au conseiller les numéros de modèle et de série du produit, ainsi qu'une adresse d'expédition (pas de boîte postale S.V.P.).
3. Le conseiller vous indiquera si l'accessoire pour réfrigérateur peut bénéficier de pièces de rechange spécifiées par l'usine ou d'un remplacement.
4. Il vous sera peut-être demandé d'envoyer le produit à un centre de réparation désigné par Whirlpool. L'assurance et le fret jusqu'au centre de réparation désigné relèvent de votre responsabilité. Veuillez indiquer vos nom et adresse sur une feuille de papier et l'accompagner d'une copie de votre preuve d'achat (reçu de caisse, bordereau d'achat, etc.). Le produit doit être correctement emballé pour éviter tout dommage pendant le transport car nous ne pourrons être tenus responsables d'un tel dommage.
5. Whirlpool retournera sans frais à votre domicile l'appareil concerné ou, à sa discrétion, un accessoire pour réfrigérateur identique ou comparable, ou encore des pièces de rechange spécifiées par l'usine.

CLAUSE D'EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ AU TITRE DES GARANTIES IMPLICITES

LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES APPLICABLES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À 1 AN OU À LA PLUS COURTE PÉRIODE AUTORISÉE PAR LA LOI. Certains États et provinces ne permettent pas de limitation sur la durée des garanties implicites de qualité marchande ou d'aptitude à un usage particulier, de sorte que la limitation ci-dessus peut ne pas être applicable dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.

LIMITATION DES RECOURS; EXCLUSION DES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS

LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE EN LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DU PRODUIT TEL QUE PRÉVU PAR LA PRÉSENTE, ET CE À NOTRE DISCRÉTION. WHIRLPOOL N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ CONCERNANT LES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS. Certains États et provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou indirects de sorte que ces limitations peuvent ne pas être applicables dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.

À l'extérieur du Canada et des 50 États des États-Unis, cette garantie ne s'applique pas. Contacter votre marchand Whirlpool autorisé pour déterminer si une autre garantie s'applique.

Pour assistance ou dépannage, voir d'abord la section "Dépannage" du Guide d'utilisation et d'entretien. Vous pourrez trouver de l'aide supplémentaire en consultant la section "Assistance ou service" ou en appelant Whirlpool. Aux États-Unis, composer le **1-800-253-1301**. Au Canada, composer le **1-800-807-6777**.

3/14

W10687103A
SP PN W10698692A

4/14
Printed in China
Imprimé en Chine